

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2555

L 49

Volume 46

22 February 2003

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EC) No 334/2003 of 21 February 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 335/2003 of 21 February 2003 amending Regulation (EC) No 2316/1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1251/1999 establishing a support system for producers of certain arable crops** 3
- ★ **Commission Regulation (EC) No 336/2003 of 21 February 2003 amending Regulation (EC) No 824/2000 establishing procedures for the taking-over of cereals by intervention agencies and laying down methods of analysis for determining the quality of cereals** 6
- ★ **Commission Regulation (EC) No 337/2003 of 21 February 2003 suspending the application of the double-checking regime to certain textile products originating in Ukraine** 7
- Commission Regulation (EC) No 338/2003 of 21 February 2003 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain B rice to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1898/2002 9
- Commission Regulation (EC) No 339/2003 of 21 February 2003 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain B rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 1895/2002 10
- Commission Regulation (EC) No 340/2003 of 21 February 2003 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1896/2002 11
- Commission Regulation (EC) No 341/2003 of 21 February 2003 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/2002 12

★ Commission Regulation (EC) No 342/2003 of 21 February 2003 amending for the 12th time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001	13
--	-----------

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

2003/122/EC:

★ Commission Decision of 21 February 2003 authorising Member States to take decisions under Directive 1999/105/EC on forest reproductive material produced in third countries (notified under document number C(2003) 580)	15
---	-----------

2003/123/EC:

★ Commission Decision of 19 February 2003 conferring management of aid on implementing agencies for a pre-accession measure in agriculture and rural development in the Czech Republic in the pre-accession period	21
---	-----------

Corrigenda

★ Corrigendum to Directive 2002/24/EC of the European Parliament and of the Council of 18 March 2002 relating to the type-approval of two or three-wheel motor vehicles and repealing Council Directive 92/61/EEC (OJ L 124 of 9.5.2002)	23
---	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 334/2003
of 21 February 2003
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	92,3
	204	54,1
	212	111,3
	999	85,9
0707 00 05	052	111,9
	204	49,4
	220	221,4
	999	127,6
0709 10 00	220	263,0
	999	263,0
0709 90 70	052	130,2
	204	246,6
	999	188,4
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	44,3
	204	39,9
	212	51,0
	220	40,9
	600	41,0
	624	56,3
	999	45,6
0805 20 10	204	83,5
	999	83,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	60,4
	204	83,2
	220	41,9
	464	129,2
	600	62,7
	624	74,5
	999	75,3
0805 50 10	052	50,3
	600	67,9
	999	59,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	126,2
	400	92,8
	404	92,2
	512	89,0
	528	113,5
	720	95,3
	728	121,0
	999	104,3
0808 20 50	388	83,4
	400	110,1
	512	61,0
	528	79,8
	720	51,6
	999	77,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 335/2003**of 21 February 2003****amending Regulation (EC) No 2316/1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1251/1999 establishing a support system for producers of certain arable crops**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1251/1999 of 17 May 1999 establishing a support system for producers of certain arable crops ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1038/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2316/1999 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 327/2002 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for applying Regulation (EC) No 1251/1999 with respect to the conditions for granting area payments for certain arable crops and lays down the conditions for set aside.
- (2) Under Council Regulation (EC) No 1017/94 of 26 April 1994 concerning the conversion of land currently under arable crops to extensive livestock farming in Portugal ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2582/2001 ⁽⁶⁾, applications have been submitted for conversion of an area equivalent to 29 575 hectares. The base area should therefore be adjusted accordingly.
- (3) In response to applications by Belgium, new base areas should be fixed in accordance with the regionalisation plan of the Member State concerned.
- (4) The Member States have notified the results of the tests to determine the tetrahydrocannabinol levels in the hemp varieties sown in 2002. Those results should be

taken into account when drawing up the list of hemp varieties qualifying for area payments in the coming marketing years and the list of varieties temporarily accepted for 2003/04, which will require further testing during that marketing year.

- (5) Regulation (EC) No 2316/1999 should therefore be amended accordingly.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2316/1999 is hereby amended as follows:

1. in Annex VI, the details given under the headings 'Belgium' and 'Portugal' are replaced by the details given in Annex I hereto;
2. Annex XII is replaced by Annex II hereto.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from the 2003/2004 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 1.⁽²⁾ OJ L 145, 31.5.2001, p. 16.⁽³⁾ OJ L 280, 30.10.1999, p. 43.⁽⁴⁾ OJ L 51, 22.2.2002, p. 14.⁽⁵⁾ OJ L 112, 3.5.1994, p. 2.⁽⁶⁾ OJ L 345, 29.12.2001, p. 5.

ANNEX I

'ANNEX VI

(1 000 ha)

Region	All crops	Of which maize
BELGIUM		
Total	489,5	
of which: Flanders-Brussels		96,4
PORTUGAL		
Azores	9,7	
Madeira		
— Irrigated	0,31	0,29
— Other	0,30	
Mainland		
— Irrigated	293,4	221,4
— Other	658,3	

ANNEX II

'ANNEX XII

(Article 7a(1))

VARIETIES OF FLAX AND HEMP GROWN FOR FIBRE ELIGIBLE FOR THE SUPPORT SYSTEM

1. **Flax grown for fibre**

Adélie
Agatha
Angelin
Argos
Ariane
Aurore
Belinka
Caesar Augustus
Diane
Diva
Electra
Elise
Escalina
Evelin
Exel
Hermes
Ilona
Laura
Liflax
Liviola
Marina
Marylin
Nike
Opaline
Rosalin
Venus
Veralin
Viking
Viola

2a. **Hemp grown for fibre**

Carmagnola
Beniko
Chamaeleon
Cs
Delta-Ilosa
Dioica 88
Epsilon 68
Fedora 17
Felina 32
Felina 34 — Féline 34
Ferimon — Férimon
Fibranova
Fibrimon 24
Futura 75
Juso 14
Red Petiole
Santhica 23
Uso 31

2b. **Hemp grown for fibre authorised in the 2003/
2004 marketing year**

Delta 405
Bialobrzeskie
Fasamo
Fedora 19
Fédrina 74
Fibrimon 56
Futura
Santhica 27'

COMMISSION REGULATION (EC) No 336/2003**of 21 February 2003****amending Regulation (EC) No 824/2000 establishing procedures for the taking-over of cereals by intervention agencies and laying down methods of analysis for determining the quality of cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas:

- (1) Article 5(5) of Commission Regulation (EC) No 824/2000 ⁽³⁾ provides for a tolerance of 5 % between the quantity determined by weighing and the quantity estimated in accordance with the volumetric method in the case of take-over in the store in which the cereals are being held at the time of the offer. Where the tolerance is exceeded, the cereals are weighed forthwith. The costs of weighing are borne by the storekeeper, where the weight determined is less than that recorded, or by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, where it is more.
- (2) Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 147/91 defining and fixing the tolerances for quantity losses of agricultural products in public intervention storage ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 652/92 ⁽⁵⁾, lays down for cereals a tolerance limit for quantity losses resulting from normal storage operations and the differences in results between two weighing operations. This tolerance must also be taken into account in determining who

should bear the costs of the weighing operation provided for in Article 5(5)(d) of Regulation (EC) No 824/2000.

- (3) Regulation (EC) No 824/2000 should therefore be amended accordingly.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 5(5)(d) of Regulation (EC) No 824/2000 is replaced by the following:

- '(d) where the tolerance is exceeded, the cereals shall be weighed forthwith. The costs of weighing shall be borne by the storekeeper, where the weight determined is less than that recorded, or by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, where it is more, account being taken of the tolerance provided for in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 147/91.'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.⁽³⁾ OJ L 100, 20.4.2000, p. 31.⁽⁴⁾ OJ L 17, 23.1.1991, p. 9.⁽⁵⁾ OJ L 70, 17.3.1992, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EC) No 337/2003
of 21 February 2003
suspending the application of the double-checking regime to certain textile products originating in
Ukraine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 2001/33/EC of 19 December 2000 on the signing of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and Ukraine concerning the extension and amendment of the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products initialled on 5 May 1993, as last amended by the Agreement in the form of an Exchange of Letters initialled on 15 October 1999 and authorising its provisional application ⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) The Agreement between the European Community and Ukraine on trade in textile products ⁽²⁾, as last amended by an agreement between the parties implemented by Commission Regulation (EC) No 475/2002 ⁽³⁾, stipulates in Article 2(1) that at the latest six weeks before the end of every Agreement year the Commission and Ukraine shall hold consultations on the necessity of maintaining the categories listed in Annex III to the Agreement under double checking, with a view to the possible suspension of categories from double-checking.

- (2) Consultations were held in October 2002 with a view to reviewing the need to maintain the application of the double-checking system for certain textile products. As a result of these consultations, the parties agreed to suspend the double checking regime for one textile product.
- (3) It is desirable for this Regulation to enter into force immediately in order to inform operators of its benefits as soon as possible.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex III to the Agreement between the European Community and Ukraine on trade in textile products, which sets out the products without quantitative limits subject to the double checking system referred to in the second subparagraph of Article 2(1) of that Agreement, is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Pascal LAMY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 16, 18.1.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 123, 17.5.1994, p. 718.

⁽³⁾ OJ L 75, 16.3.2002, p. 26.

ANNEX

'ANNEX III

Products without quantitative limits subject to the double-checking system referred to in Article 2(1), second subparagraph, of the Agreement

Group	Category	2000	2001	2002	2003	2004
IA	1	Quota	Free	Free	Free	Free
	2	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	3	Quota	Free	Free	Free	Free
IB	4	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	5	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	6	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	7	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	8	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
IIA	9	Quota	Free	Free	Free	Free
	20	Quota	Free	Free	Free	Free
	22	Surveillance	Free	Free	Free	Free
	23	Quota	Free	Free	Free	Free
	39	Quota	Free	Free	Free	Free
IIB	12	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	13	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	15	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	16	Quota	Surveillance	Surveillance	Free	Free
	21	Quota	Surveillance	Free	Free	Free
	24	Quota	Surveillance	Free	Free	Free
	26/27	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	29	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	73	Surveillance	Free	Free	Free	Free
	83	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
IIIA	33	Surveillance	Free	Free	Free	Free
	36	Quota	Free	Free	Free	Free
	37	Quota	Free	Free	Free	Free
	50	Quota	Surveillance	Free	Free	Free
IIIB	67	Quota	Free	Free	Free	Free
	74	Surveillance	Free	Free	Free	Free
	90	Quota	Free	Free	Free	Free
IV	115	Quota	Free	Free	Free	Free
	117	Quota	Surveillance	Surveillance	Surveillance	Surveillance
	118	Quota	Free	Free	Free	Free'

COMMISSION REGULATION (EC) No 338/2003**of 21 February 2003****fixing the maximum export refund on wholly milled long grain B rice to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1898/2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 1898/2002 ⁽³⁾.(2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1948/2002 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled long grain B rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1898/2002 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 17 to 20 February 2003 at 285,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 339/2003
of 21 February 2003
concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long
grain B rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 1895/2002

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9(1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1895/2002 ⁽⁵⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89, a maximum subsidy should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 17 to 20 February 2003 in response to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1895/2002 for the subsidy on exports to Réunion of husked long grain B rice falling within CN code 1006 20 98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 340/2003**of 21 February 2003****fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1896/2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 1896/2002 ⁽³⁾.(2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1948/2002 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled round grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1896/2002 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 17 to 20 February 2003 at 160,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 341/2003**of 21 February 2003****fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 1897/2002 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1948/2002 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/2002 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 17 to 20 February 2003 at 165,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 18.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 342/2003
of 21 February 2003**

amending for the 12th time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001 of 27 May 2002 prohibiting the export of certain goods and services to Afghanistan, strengthening the flight ban and extending the freeze of funds and other financial resources in respect of the Taliban of Afghanistan ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 244/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 7(1), first indent, thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 lists the persons, groups and entities covered by the freezing of funds and economic resources under that Regulation.

- (2) On 20 February 2003, the Sanctions Committee decided to amend the list of persons, groups and entities to whom the freezing of funds and economic resources should apply and, therefore, Annex I should be amended accordingly.

- (3) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, this Regulation must enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is hereby amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

Christopher PATTEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 33, 8.2.2003, p. 28.

ANNEX

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is amended as follows:

The following entry shall be added under the heading 'Natural persons':

Hekmatyar, Gulbuddin (alias Gulabudin Hekmatyar, Golboddin Hikmetyar, Gulbuddin Khekmatiyar, Gulbuddin Hekmatyar, Gulbuddin Hekhmartyar, Gulbudin Hekmetyar), date of birth: 1 August 1949, place of birth: Konduz Province, Afghanistan.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 21 February 2003

authorising Member States to take decisions under Directive 1999/105/EC on forest reproductive material produced in third countries

(notified under document number C(2003) 580)

(2003/122/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Council Directive 1999/105/EC of 22 December 1999 on the marketing of forest reproductive material ⁽¹⁾, and in particular Article 19(3) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 19(1) of Directive 1999/105/EC, the Council on a proposal from the Commission is to determine whether forest reproductive material produced in a third country affords the same assurances as regards the approval of its basic material and the measures taken for its production with a view to marketing as does forest reproductive material produced within the Community and complying with the provisions of that Directive.
- (2) However, the information presently available on the conditions applying in third countries is still not sufficient to enable the Community to make any such decision in respect of any third country.
- (3) Therefore, in order to prevent trade patterns from being disrupted, Member States should be authorised to take such decisions. Such authorisation aims to ensure that the material imported offers equivalent guarantees to those applicable to forest reproductive material produced in the Community in accordance with that Directive.
- (4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Member States are authorised to take decisions under Article 19(3) of Directive 1999/105/EC with regard to forest reproductive material produced in third countries listed in the Annex, and in respect of the species, types of basic material and categories set out therein.

Article 2

Member States shall immediately notify the Commission and other Member States of the decisions taken pursuant to this Decision, and of any withdrawal of such decisions.

Article 3

The authorisation provided for in Article 1 shall expire on 31 December 2005.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 February 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 11, 15.1.2000, p. 17.

ANNEX

Country of origin	Species	Category	Type of basic material
Canada (British Columbia)	<i>Abies grandis</i> Lindl.	SI, Q, T	SS, St, SO, PF
	<i>Picea sitchensis</i> Carr.	SI, Q	SS, St, SO
	<i>Pinus contorta</i> Loud.	SI	SS, St
	<i>Pseudotsuga menziesii</i> Franco	SI, Q, T	SS, St, SO, PF
Czech Republic	<i>Abies alba</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Acer platanoides</i> L.	SI	SS, St
	<i>Acer pseudoplatanus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Betula pendula</i> Roth.	SI	SS, St
	<i>Betula pubescens</i> Ehrh.	SI	SS, St
	<i>Fagus sylvatica</i> L.	SI	SS, St
	<i>Fraxinus excelsior</i> L.	SI	SS, St
	<i>Larix decidua</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Larix kaempferi</i> Carr.	SI	SS, St
	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St
	<i>Pinus sylvestris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus cerris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus rubra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.	SI	SS, St
	<i>Tilia cordata</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.	SI	SS, St
Estonia	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St

Country of origin	Species	Category	Type of basic material
Hungary	<i>Acer platanoides</i> L.	SI	SS, St
	<i>Acer pseudoplatanus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Alnus glutinosa</i> Gaertn.	SI	SS, St
	<i>Betula pendula</i> Roth.	SI	SS, St
	<i>Carpinus betulus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Castanea sativa</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Fagus sylvatica</i> L.	SI	SS, St
	<i>Fraxinus excelsior</i> L.	SI	SS, St
	<i>Larix decidua</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Pinus sylvestris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Populus alba</i> L.	SI	SS, St
	<i>Populus x canescens</i> Sm.	SI	SS, St
	<i>Populus nigra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Populus tremula</i> L.	SI	SS, St
	<i>Prunus avium</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus cerris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus rubra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.	SI	SS, St
	<i>Tilia cordata</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.	SI	SS, St
Latvia	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St
Lithuania	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St
Norway	<i>Pinus sylvestris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St

Country of origin	Species	Category	Type of basic material
Poland	<i>Abies alba</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Acer platanoides</i> L.	SI	SS, St
	<i>Acer pseudoplatanus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Alnus incana</i> Moench.	SI	SS, St
	<i>Betula pendula</i> Roth.	SI	SS, St
	<i>Betula pubescens</i> Ehrh.	SI	SS, St
	<i>Carpinus betulus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Larix decidua</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Larix kaempferi</i> Carr.	SI	SS, St
	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St
	<i>Pinus sylvestris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Prunus avium</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus cerris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus rubra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.	SI	SS, St
	<i>Tilia cordata</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.	SI	SS, St
Romania	<i>Abies alba</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Acer platanoides</i> L.	SI	SS, St
	<i>Fagus sylvatica</i> L.	SI	SS, St
	<i>Larix decidua</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St
	<i>Pinus nigra</i> Arnold	SI	SS, St
	<i>Prunus avium</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus cerris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus rubra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.	SI	SS, St

Country of origin	Species	Category	Type of basic material
Slovakia	<i>Abies alba</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Acer platanoides</i> L.	SI	SS, St
	<i>Betula pendula</i> Roth.	SI	SS, St
	<i>Fagus sylvatica</i> L.	SI	SS, St
	<i>Larix decidua</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Picea abies</i> Karst.	SI	SS, St
	<i>Prunus avium</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus rubra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.	SI	SS, St
	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.	SI	SS, St
Slovenia	<i>Abies alba</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Acer platanoides</i> L.	SI	SS, St
	<i>Acer pseudoplatanus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Alnus incana</i> Moench.	SI	SS, St
	<i>Betula pendula</i> Roth.	SI	SS, St
	<i>Carpinus betulus</i> L.	SI	SS, St
	<i>Fagus sylvatica</i> L.	SI	SS, St
	<i>Larix decidua</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Pinus nigra</i> Arnold	SI	SS, St
	<i>Pinus sylvestris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus cerris</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus petraea</i> Liebl.	SI	SS, St
	<i>Quercus robur</i> L.	SI	SS, St
	<i>Quercus rubra</i> L.	SI	SS, St
	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.	SI	SS, St
	<i>Tilia cordata</i> Mill.	SI	SS, St
	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.	SI	SS, St

Country of origin	Species	Category	Type of basic material
Switzerland	<i>Fagus sylvatica</i> L.	SI	SS, St
United States of America (Washington, Oregon, California)	<i>Abies grandis</i> Lindl.	SI, Q, T	SS, St, SO, PF
	<i>Picea sitchensis</i> Carr	SI	SS, St
	<i>Pinus contorta</i> Loud	SI	SS, St
	<i>Pseudotsuga menziesii</i> Franco	SI, Q, T	SS, St, SO, PF

Legend:

Category		Type of basic material	
SI	Source identified	SS	Seed source
Q	Qualified	St	Stand
T	Tested	SO	Seed orchard
		PF	Parents of family

COMMISSION DECISION

of 19 February 2003

conferring management of aid on implementing agencies for a pre-accession measure in agriculture and rural development in the Czech Republic in the pre-accession period

(2003/123/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1266/1999 of 21 June 1999 on coordinating aid to the applicant countries in the framework of the pre-accession strategy and amending Regulation (EEC) No 3906/89⁽¹⁾, and in particular Article 12(2) thereof,

Whereas:

- (1) The Special Programme for Agriculture and Rural Development for the Czech Republic (hereinafter Sapard) was approved by Commission Decision of 26 October 2000⁽²⁾, and amended by Commission Decision of 23 December 2002 in accordance with Article 4(5) of Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2500/2001⁽⁴⁾.
- (2) The government of the Czech Republic and the Commission, acting on behalf of the Community, signed on 5 February 2001 the Multiannual Financing Agreement (hereinafter MAFA) laying down the technical, legal and administrative framework for the execution of Sapard, amended by the Annual Financing Agreement (hereinafter AFA) for 2001, signed on 13 October 2002.
- (3) A Sapard agency has been appointed by the competent authority of the Czech Republic for the implementation of some of the measures defined in Sapard. The Ministry of Finance, National Fund, has been appointed for the financial functions it is due to perform in the framework of the implementation of Sapard.
- (4) On the basis of a case-by-case analysis of the national and sectorial programme/project management capacity, financial control procedures and structures regarding public finance, as provided for in Article 12(2) of Regulation (EC) No 1266/1999, the Commission adopted Decision 2002/298/EC of 15 April 2002 conferring

management of aid on implementing agencies for pre-accession measures in agriculture and rural development in the Czech Republic in the pre-accession period⁽⁵⁾ with regard to certain measures provided for in Sapard.

- (5) The Commission has since undertaken a further analysis under Article 12(2) of Regulation (EC) No 1266/1999 in respect of Measure 2.3 'Agricultural production methods designed to protect the environment and maintain the countryside' as provided for in Sapard. The Commission considers that, also with regard to that measure, the Czech Republic complies with the provisions of Articles 4 to 6 and of the Annex to Commission Regulation (EC) No 2222/2000 of 7 June 2000 laying down financial rules for the application of Council Regulation (EC) No 1268/1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 188/2003⁽⁷⁾, and with the minimum conditions set out in the Annex to Regulation (EC) No 1266/1999.
- (6) It is therefore appropriate to waive the *ex ante* approval requirement provided for in Article 12(1) of Regulation (EC) No 1266/1999 and to confer, with regard to Measure 2.3, on the Sapard agency and on the Ministry of Finance, National Fund in the Czech Republic, the management of aid on a decentralised basis.
- (7) Since the verifications carried out by the Commission for measure 2.3 are based on a system that is not yet fully operating with regard to all relevant elements, however, it is appropriate to confer the management of Sapard on the Sapard agency and on the Ministry of Finance, National Fund, according to Article 3(2) of Regulation (EC) No 2222/2000, on a provisional basis.
- (8) Full conferral of management of Sapard is only envisaged after further verifications to ensure that the system operates satisfactorily have been carried out and after any recommendations which the Commission may issue with regard to the conferral of management of aid on the Sapard agency and on the Ministry of Finance, National Fund, have been implemented,

⁽¹⁾ OJ L 161, 26.6.1999, p. 68.

⁽²⁾ C/2000/3105 final.

⁽³⁾ OJ L 161, 26.6.1999, p. 87.

⁽⁴⁾ OJ L 342, 27.12.2001, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 102, 18.4.2002, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ L 253, 7.10.2000, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ L 27, 1.2.2003, p. 14.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The requirement of *ex ante* approval by the Commission of project selection and contracting for Measure 2.3 by the Czech Republic provided for in Article 12(1) of Regulation (EC) No 1266/1999 is hereby waived.

Article 2

Management of Sapard is conferred on a provisional basis on:

1. the Sapard agency of the Czech Republic, Tesnov 17, 117 05 Prague 1, for the implementation of Measure 2.3 of Sapard: 'Agricultural production methods designed to protect the environment and maintain the countryside' as

defined in the Programme for Agricultural and Rural Development that was approved by Commission Decision of 26 October 2000; and

2. the Ministry of Finance, National Fund, located at Letenska 15, 118 10 Prague 1, Czech Republic, for the financial functions it is due to perform in the framework of the implementation of Sapard for Measure 2.3 for the Czech Republic.

Done at Brussels, 19 February 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

CORRIGENDA**Corrigendum to Directive 2002/24/EC of the European Parliament and of the Council of 18 March 2002 relating to the type-approval of two or three-wheel motor vehicles and repealing Council Directive 92/61/EEC**

(Official Journal of the European Communities L 124 of 9 May 2002)

On page 5, in Article 5(3):

for: '3. Type-approval certificates of a system, separate technical unit or component ...',

read: '3. Type-approval certificates of a vehicle, system, separate technical unit or component ...'.
